A/37/645 26 November 1982 ARABIC ORIGINAL : ENGLISH/SPANISH



الأمتم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون البند ١٨ من جدول الأعمال

تنفيذ اعلان منح الاستقلل للبلدان والشعوب المستعمرة

رسالة مؤرخة في ٢٤ تشرين الثاني /نوفسر ١٩٨٢ وموجهة الى رئيس الجمعية العامة من ممثل الولايات المتحدة الامريكية لدى الأمم المتحددة

في الجلسة العامة السابعة والسبعين للجمعية العامة ، احتفظ وفد ى بحق الا ونورابــــل هيرنا ن باديلا ، عمدة سان خوان ، في تقديم رد مكتوب على الهجوم الموجه الى شخصه من ممتـــل كوبا في ٢٣ تشرين الثاني / نوفجر ١٩٨٢ ،

وا رفق مع هذه الرسالة بيان السيد باديلا مارسة لحق الرد وأرجو تعميمه بوصفه وثيقة مست وثائق الجمعية العامة في اطار البند ١٨ من جدول الأعمال •

(توقیع) ولیام شیرمان

مرفسيق

بيان من الأونواب هيرنان باديلا

ان الهجوم المهين والمرتجل والشرير من جانب الوفد الكوبي هو دليل اضافي على تعصب ممثلي حكومة دكتا تورية واستبدادية لا تدرك مفهوم الحرية ه

لقد أتيح لي ، في خلال الأسابيع الظيلة الطفية من اشتراكي هنا مع الممثلين الأفاض السلم والشرفا والسرفا والسرفا والدولي ، أن أتعرف على مستوى وشعور الكرامة والاحترام اللذين يتم بهما تناول الأمور التي تناقش في الجمعية العامة ،

وسلا يرش له أن يتظاهر أشخاس لم يعيشوا أبدا تجربة الحرية بفرض اسلوبهم الشخصي لاعاقة علية المناقشة التي يمكن أن تسود في محفل دولي رفيع .

ونظرا لما أشعر به من احترام للمند وبين الأفاضل لدى الجمعية العامة ، فانني لن أهبسط الى نفس المستوى من الشتائم والاستفزازات التي تحفل بها حياة وأفكار الوفد الكوبي ،

ان بورتوريكو ليست هي التي يفرض فيها الخوف لمنع الناس من المفادرة ــكما كان الحـــال في مارييل •

ان بورتوريكوليست هي التي يعيش فيها الناس في خوف من الاضطهاد من جانب المليشيات الشعبية والجواسيس .

ان بورتوريكو ليست هي التي يحدث فيها السجن والتعذيب ـ دون أبسط احترام أولي للحياة الانسانية ـ كما يحدث في ظل الاجراءات الكوبية •

ان بورتوريكو ليست هي التي تمنع فيها الأحزاب السياسية وينكر فيها حق الشعب في اختيار مركزه السياسي بحرية •

ان بورتوريكو ليست هي التي تنفق فيها ملايين الدولا رات على جيوش وأسلحة حربية لتصدير الثورات الى أجزاء العالم الأخرى •

ان جزيرتنا ليست هي التي يعيش فيها الناس في خوف من فقد الحياة والممتلكات دون أبسط الحقوق الأولية للعدالة واتباع الاجرا التالواجبة •

ان خوسيه طرتي لم يخطر أبدا بباله أن شعبه الحبيب سوف تساء معاطته ويضطهد بالشكل الذي حدث له في العقود الظيلة الأخيرة •

انه لمن غير المتصور ومن المهين أن يقال ان القاء خطاب باللغة الانكليزية هو دليل عليساء الاستعمار في الوقت الذي يقوم فيه رئيس الجمعية العامة نفسه وكثير من الممثلين الآخرين بالقسساء الخطابات بتلك اللغة .

ان حضورى هنا هو دليل على الحرية والاعتراف.

لقد اعترفت هذه المؤسسة بحضورى كمند وب للولا يات المتحدة وأيدت الجمعية العامة موقفي بيثاً ن " تقرير المصير " ضد موقف كوبا مل جا " هزيمة مد وية لها في سعيها لا دراج قضية بورتوريكو وانني أكرر للمجتمع الدولي تأكيد حقنا في تقرير مركزنا السياسي لا نفسنا في الحاضر والمستقبل، انني هنا وسوف أظل هنا كواحد من أبنا "بورتوريكو _بكافة حقوقي كمواطن امريكي وبحريــــة مطلقة لتقرير مستقبلي : وهي حرية لا يطكها الشعب الكوبي .